

Súd: Okresný súd Topoľčany  
Spisová značka: 6C/292/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4615205761  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Ľuboš Chrenko  
ECLI: ECLI:SK:OSTO:2015:4615205761.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Topoľčany samosudcom Ľubošom Chrenkom v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom Piešťany, Teplická č. 7434/147, IČO: 36234176, Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., pobočka kancelárie a adresa pre doručovanie: Piešťany, Teplická 7434/147, sídlo: Trenčín, Piaristická 707/25, IČO: 47234679, proti odporcovi: M. K., G.. XX.XX.XXXX, bytom E., B. B.I. XXXX/2, o zaplatenie 698,62 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 698,62 eura, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 122,02 eura, a úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 698,62 eura od 30.05.2015 až do zaplatenia a zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 185,12 eura (z toho súdny poplatok vo výške 41,50 eura a trovy právneho zastúpenia vo výške 143,62 eura).

Uvedené súd povoľuje odporcovi splácať v mesačných splátkach po 50 eur, a to vždy do 25-teho dňa v mesiaci, začínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti rozsudku, a to pod následkom straty výhody splátok a exekúcie.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal uloženia povinnosti odporcovi zaplatiť mu sumu 698,62 eura, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 122,02 eura a úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 698,62 eura od 30.05.2015. Návrh podal z dôvodu, že dňa 10.12.2011 uzatvoril s odporcom úverovú zmluvu č. 6112021487, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky spoločnosti. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie revolvingového úveru vo výške úverového rámca v sume 730 eura prostredníctvom úverovej karty. Odporca sa zaviazal riadne a včas splatiť navrhovateľovi poskytnutý úver v pravidelných mesačných splátkach a termínoch splatnosti vo výške určených v úverovej zmluve. Pretože si svoju povinnosť neplnil riadne, bol vyzvaný listom zo dňa 23.04.2013 k splateniu celého zostatku úveru. Úrok z omeškania vo výške 122,02 eura vypočítal z predmetnej sumy uplatňujúc vo výške 8,5 % ročne od 10.05.2013 do 29.05.2015. Uplatnený dlh vo výške 698,62 eura pozostáva z istiny vo výške 622,02 eura, úroku vo výške 53,64 eura, poplatku za výpis z účtu vo výške 6,52 eura, a úroku za hotovostné transakcie vo výške 16,44 eura.

Platobným rozkazom tunajšieho súdu zo dňa 10.07.2015 č. k. 6C/292/2015 - 36 bolo návrhu navrhovateľa vyhovené, ktorý platobný rozkaz bol zrušený následne podaním odporu odporcom.

Odporca vo svojej výpovedi uviedol, že uznáva nárok navrhovateľa. Pokiaľ si neplnil svoju povinnosť vyplývajúcu z úverovej zmluvy bolo to preto, že ostal bez zamestnania a nebol schopný úver splácať. Požiadaval, aby mu súd povolil dlh splácať po 50 eur mesačne, pretože jeho príjem je 300 eur mesačne, z ktorého sú mu vykonávané zrážky na základe exekúcie. Žije u rodičov, vyživovaciu povinnosť nemá.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením sa s obsahom úverovej zmluvy, úverových podmienok navrhovateľa, splátkového kalendára, výzvy k splateniu celého úveru, a zistil tento skutkový stav:

Dňa 10.12.2011 uzavreli účastníci úverovú zmluvu č. 6112021487, na základe ktorej navrhovateľ sa zaviazal poskytnúť odporcovi bezúčelový revolvingový úver s dohodnutou výškou kreditného limitu 730 eur. Výška mesačnej splátky bola dohodnutá 4 % z dlžnej čiastky. Ročná úroková sadzba bola vo výške 26,28 eura.

Zo splátkového kalendára súd zistil, že navrhovateľ poskytol odporcovi istinu vo výške 1.486,46 eura, spolu s uplatnením nároku na úroky, upomienku a poplatky, je v splátkovom kalendári vyčíslená k úhrade suma 1.845,19 eura a úhrada zo strany odporcu 1.024,55 eura. Rozdiel uvedených súm predstavuje sumu 820,64 eura, v ktorej je započítaný aj zvlášť uplatnený úrok z omeškania vo výške 122,02 eura. Listom zo dňa 23.04.2013 navrhovateľ vyzval odporcu k splateniu celého úveru vo výške 782,62 eura a to najneskôr do 15 dní odo dňa odoslania výzvy.

Podľa § 2 ods. 1 písm. a/, b/, d/ Zákona č. 129/2010 Z. z., o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov), Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,
- b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti,
- d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 52 ods. 1, 2 OZ, Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 1 OZ, Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 54 ods. 1 OZ, Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Zákonom č. 150/2004, ktorým bol novelizovaný občiansky zákonník, bola prebratá Smernica Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach spotrebiteľských úveroch.

Podľa článku 3 ods. 1, 2 Smernice Rady 93/13/EHS z 5.4.1993, Zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa. Podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou.

Podľa článku 5 Smernice, V prípade zmlúv, v ktorých sú všetky alebo niektoré podmienky ponúkané spotrebiteľovi v písomnej forme, musia byť vždy tieto podmienky vypracované zrozumiteľne. Keď existuje pochybnosť o zmysle podmienky, prednosť má výklad priaznivejší pre spotrebiteľa. Toto pravidlo výkladu neplatí v súvislosti s postupmi stanovenými v článku 7 ods. 2 .

Podľa článku 6 ods. 1 Smernice, Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva,

neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, aj jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

Podľa ustálenej judikatúry systém ochrany zavedený Smernicou Rady č. 93/13/EHS o nekalých zmluvných podmienkach vychádza z myšlienky, že spotrebiteľ sa v porovnaní s predajcom alebo dodávateľom nachádza v znevýhodnenom postavení, pokiaľ ide o vyjednávaciu silu ako aj úroveň informovanosti. Takáto situácia vedie k prístupiu na podmienky vopred pripravené dodávateľom, bez možnosti ovplyvniť ich obsah. Smernica 93/13/EHS vyvažuje nerovnováhu medzi dodávateľom a spotrebiteľom zásahom zo strany štátu. Preto súd aj bez návrhu námietky zo strany spotrebiteľa je povinný prihliadať na neprijateľné zmluvné podmienky. Preto podľa čl. 6 Smernice treba zvážiť, či spotrebiteľská zmluva, ktorá obsahuje nekalé podmienky obstoí ako celok.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c citovaného nariadenia vlády, Ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný, nakoľko zo strany navrhovateľa v zmysle uvedenej úverovej zmluvy bol poskytnutý odporcovi revolvingový úver, keď čerpanie zo strany odporcu bolo vo výške 1.486,46 eura. Celkom k úhrade bola vyčíslená suma 1.845,19 eura, z ktorej uhradil odporca 1.024,55 eura, takže potom je povinný uhradiť rozdiel, ktorý bol vyčíslený v splátkovom kalendári v celkovej výške 820,64 eura. Táto suma pozostáva z uplatneného nároku navrhovateľom vo výške 698,62 eura, ktorú sumu tvorí istina vo výške 622,02 eura, úrok vo výške 53,64 eura, poplatok za výpis z účtu vo výške 6,52 eura, a úrok za hotovostné transakcie vo výške 16,44 eura a tiež pozostáva z vyčísleného úroku z vo výške 122,02 eura.

O úroku z omeškania rozhodol súd v zmysle citovaných ustanovení § 517 ods. 2 OZ a § 3 citovaného nariadenia vlády. Úrok z omeškania bol vyčíslený navrhovateľom vo výške 122,02 eura za obdobie od 10.05.2013 do 29.05.2015, keď do omeškania sa dostal odporca dňom 10.05.2013 v zmysle výzvy k splateniu celého úveru, podľa ktorej mal uhradiť dlh 15-ty deň odo dňa jej odoslania. Ďalej je povinný platiť úrok z omeškania od 30.05.2015 až do zaplatenia a to vo výške 8,5 % ročne zo sumy 698,62 eura.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania, ktoré mu vznikli zaplatením súdneho poplatku za návrh vo výške 41,50 eura, a titulom trov právnej zástupkyne za zastupovanie vo výške 143,62 eura, a to za dva hlavné úkony: príprava a prevzatie zastúpenia, písomné podanie návrhu na súd, t. j. 2-krát po 51,45 eura a 2-krát režijný paušál po 8,39 eura, zväšené o 20 % DPH.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., Ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Odporca požiadal o možnosť uhrádzať dlh navrhovateľovi v mesačných splátkach, ktorých výšku navrhol po 50 eur. Súd jeho žiadosti vyhovel, vychádzal z jeho mesačného zárobku a zrážok, ktoré sú mu vykonávané na základe exekúcie, ale tiež zohľadnil aj výšku samotnej pohľadávky, a dĺžku trvania jej splatenia v povolených splátkach, čo považoval za primerané.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, cestou Okresného súdu Topoľčany na Krajský súd v Nitre.

Podľa § 205 ods. 1, 2, 3 O.s.p., V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Exekučný poriadok), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.